

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 21 (1959)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

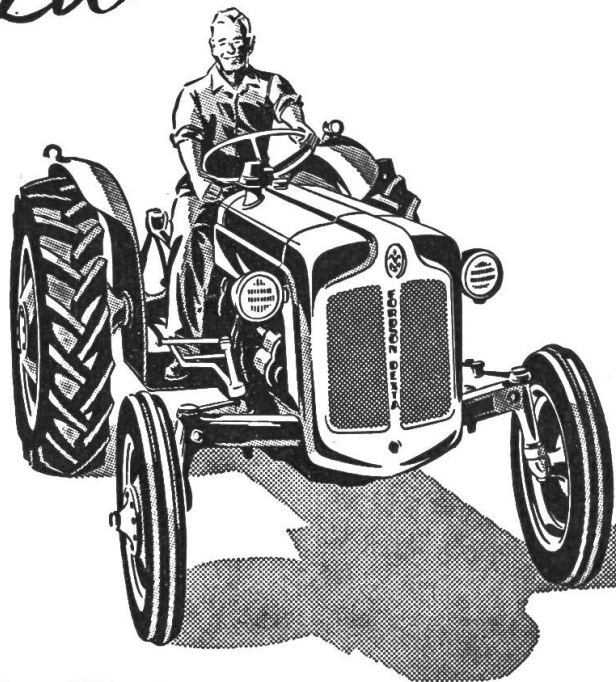
**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 60'000 Landwirte

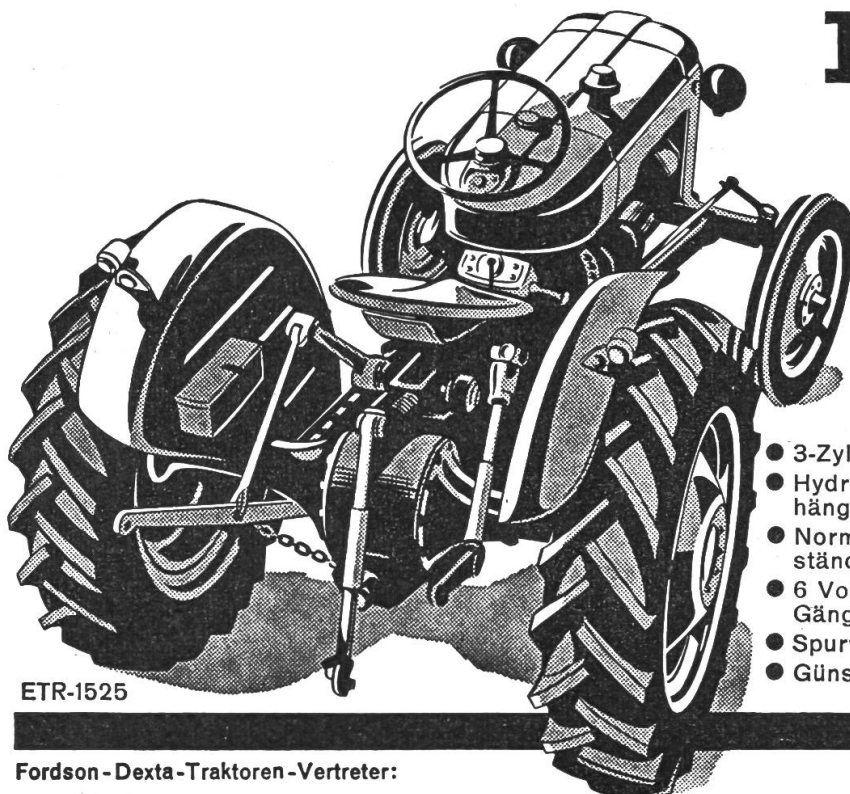
auf der ganzen Welt  
kauften letztes Jahr einen  
FORDSON DEXTA.

FORDSON DEXTA, ein idealer  
Traktor für unser Gelände:  
klein, leicht, wendig und sparsam -  
dabei enorm leistungsfähig  
und praktisch unverwüsthch.



## FORDSON

## DEXTA



ETR-1525

- 3-Zylinder-Diesel-Motor 12/32 PS
- Hydraulik mit 3-Punkt-Aufhängung und Tiefenverstellung
- Normalisierte Zapfwelle mit ständigem Antrieb
- 6 Vorwärts- und 2 Rückwärts-Gänge, 0,7 bis 20 km
- Spurverstellung hinten und vorn
- Günstiges Leistungsgewicht

Fordson - Dexta - Traktoren - Vertreter:

Brütten bei Winterthur: W. Merz AG.  
Chur: Garage Städeli, W. Tribolet  
Ebikon: Garage Rank  
Echallens: Paul Henfod SARL  
Fribourg: Etablissement Gremaud

Genève: Autohall Servette S. A.  
Hallau/SH: J. Gasser, Rosenau-Garage  
Porrentruy: Etablissement Vallat  
Sierre: Garage du Rawil S.A.  
Solothurn: Protractor AG.

Der Motorrechen

**Agrar**

bewährt und erprobt



Eingezopfte Mahden – das kennen Sie beim Motorrechen nicht mehr; denn wie von Hand ausgeführt schiebt er das Futter locker an die Mahden. Ob Sie drei kleine oder eine grosse Mahde ziehen – immer sind sie luftig und dörren viel schneller.

Von einer neuen Vielseckmaschine verlangen Sie mit Recht auch ein gründliches Wenden und dass das Futter nicht zu weit seitlich ausgeworfen wird. Der Motorrechen wird Sie auch als Wender begeistern, sein Haspel ist nach hinten gestaffelt. Dadurch ist das seitliche Auswerfen begrenzt, das Futter wird geschont und gründlich bearbeitet und, was besonders wichtig ist: Nur noch 2 Traktorräder laufen über das Futter. Sind das nicht auch für Ihren Betrieb grosse Vorteile?

Der AGRAR-Motorrechen leistet viel. Bitte überzeugen Sie sich:

**3 Mahden in einem Arbeitsgang**  
**Grosse Mahden zum Aufladen**  
**Wenden**  
**Mahden verzetten**  
**Graszetten**

Sie erreichen mit keiner andern Maschine diese Vielfalt von Arbeiten. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

**Agrar**

**WIL SG**

Bitte senden Sie unverbindlich Prospekt über Motorrechen an:

Adresse: \_\_\_\_\_

Und noch etwas wird Ihnen beim Motorrechen auffallen, nämlich wie ruhig und geräuschlos die Maschine arbeitet.

335-9